



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 LaurierSt./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

### Revision to a Request for a Standing Offer

### Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

#### Comments - Commentaires

This document contains a security requirement.

#### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Infrastructure Maintenance and Solution Services  
Division (FK)  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 4th Floor  
L'Esplanade Laurier,  
Tour est 4e étage  
140 O'Connor, Street  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Specialiste des couts de constructi	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN439-192865/A	<b>Date</b> 2019-05-28
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20192865	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> fk312.EN439-192865	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FK-312-77126	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2019-05-21	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-07-02</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Assi, Amanda	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fk312
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 297-1146 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**Cette modification 002 est pour répondre aux questions des offrants.**

**Q1 :** À la page 29 du document DOC, CT O4 b. Au moins un projet doit comprendre des locaux à bureaux d'une superficie minimale de 12 000 m<sup>2</sup>. Nous croyons que SPAC requiert un entrepreneur pour fournir des services indépendants de tierce partie en estimation et en planification de coûts pour des bâtiments, chantiers et infrastructure, et n'est pas limité aux édifices à bureaux. SPAC pourrait-il revoir cette exigence?

**R1 :** Non

**Q2:** À la page 29 du document DOC, CTO4 c. Au moins deux projets doivent être des projets du secteur public. Est-ce que SPAC considère que des projets majeurs pour des entreprises de services publics de la Couronne, tels BC Hydro, Manitoba Hydro et Ontario Power Generation comme étant des projets de secteur public?

**R2:** Oui

**Q3:** À la page 25 de la DOC, sous la rubrique « Attestations » :

- *La ressource proposée pour fournir des services de niveau « principal » doit être membre en règle de l'Institut canadien des économistes en construction et détenir le titre d'économiste en construction agréé (ECA).*
- *La ressource proposée pour fournir des services de niveau « intermédiaire » doit être membre en règle de l'Institut canadien des économistes en construction et détenir le titre d'économiste en construction agréé (ECA) ou d'estimateur en construction certifié (ECC).*

D'après l'énoncé de mission de l'Institut canadien des économistes en construction (ICEC), les économistes en construction agréés (ECA) et les estimateurs en construction certifiés (ECC) conseillent les **maîtres d'ouvrage**, les promoteurs, les organismes gouvernementaux, les planificateurs et les entrepreneurs à toute étape de la conception, de l'approvisionnement ou du processus de construction pour aider à obtenir le meilleur rendement du capital investi. L'ICEC présente trois (3) sujets : **architecture**, électriques et mécaniques (voir <http://www.ciqs.org/french/syllabus.htm>). Sur la base des énoncés de l'ICEC et de nos nombreuses années d'observations dans l'industrie de la construction, nous croyons que les attestations professionnelles d'ECA et d'ECC sont surtout axées sur les estimations en matière de construction.

L'énoncé des travaux dans la DOC en question demande qu'un entrepreneur fournisse des services tiers indépendants d'estimation non seulement en matière de construction, mais aussi de site et infrastructure. Par conséquent, nous suggérons de modifier les exigences obligatoires susmentionnées de la manière suivante :

- La ressource proposée pour fournir des services de niveau « principal » doit être membre en règle de l'Institut canadien des économistes en construction et détenir le titre d'économiste en construction agréé (ECA), ou avoir une attestation provinciale d'ingénieur professionnel.
- La ressource proposée pour fournir des services de niveau « intermédiaire » doit être membre en règle de l'Institut canadien des économistes en construction et détenir le titre d'économiste en construction agréé (ECA) ou d'estimateur en construction certifié (ECC), ou avoir une attestation provinciale d'ingénieur professionnel ou de technicien spécialiste agréé en ingénierie (T.S.A.I)/technicien accrédité (C.Tech).

**R3:** Non

**Q4:** Le Canada accepte-t-il une attestation de MRICS (Member, Royal Institution of Chartered Surveyors)?

**R4:** Non. L'attestation de MRICS ne sera pas considérée comme un substitut de l'attestation d'ECA, mais ceux qui sont titulaires des deux attestations sont acceptés.